

Українська

Перд початком експлуатації системи уважно прочитайте цей посібник і зберігайте його для використання в майбутньому.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Аби зменшити ризик займання або ураження електричним струмом, не піддавайте обладнання ді дощу та вологі.

Аби зменшити ризик ураження електричним струмом, не відкривайте корпус обладнання. Сервісне обслуговування обладнання має здійснюватися лише кваліфікованими спеціалістами.

Не встановлюйте систему у закритому місці, наприклад у книжковій або вбудованій шафі.

Аби зменшити ризик займання, не накривайте вентиляційні отвори обладнання газетами, скатертинами, фіранками тощо. Не розміщуйте на обладнанні предмети, які є джерелами відкритого вогню, наприклад запалені свічки.

Аби зменшити ризик ураження електричним струмом, запобігайте потраплянню на прилад крапель або бризок та не ставіть на прилад контейнери, наповнені рідиною (наприклад, вази з водою).

Не встановлюйте адаптер змінного струму в закритому місці, наприклад у книжковій або вбудованій шафі.

Оскільки остаточе знеструмлення пристрою забезпечується його відключенням від розетки мережі живлення змінного струму, така розетка має бути легкодоступною. Попитиши якійсь порушення в роботі пристрою, негайно вимкніть його з розетки мережі живлення змінного струму.

Ця система не відключена від мережі живлення, доки вона під'єднана до розетки мережі живлення змінного струму, навіть якщо саму систему вимкнено.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Місце придбання	Робоча напруга
------------------------	-----------------------

Усі країни/регіони	Змінний струм 100 – 240 В, 50/60 Гц
---------------------------	--

- Використовуйте тільки адаптер змінного струму, що додається.

Стосовно розміщення

- Не встановлюйте акустичну систему під кутом.
- Не залишайте систему повною джерел тепла або в місці, яке зазнає дії прямого сонячного проміння, надмірної кількості пилу, вологі, дощу чи механічних пошкоджень.

Ця система не відключена від мережі живлення, доки вона під'єднана до розетки мережі живлення змінного струму, навіть якщо саму систему вимкнено.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Місце придбання	Робоча напруга
------------------------	-----------------------

Усі країни/регіони	Змінний струм 100 – 240 В, 50/60 Гц
---------------------------	--

Ця система не відключена від мережі живлення, доки вона під'єднана до розетки мережі живлення змінного струму, навіть якщо саму систему вимкнено.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Паспортна табличка розташована на нижній панелі системи.

Термін експлуатації виробу складає 6 років.

Утилізація старого електричного та електронного обладнання (застосовується в Європейському союзі та інших європейських країнах із системами роздільного збирання сміття)

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття.

Замість цього його потрібно здати до відповідного призначеного пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілляшого середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладну інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служб утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття.

Замість цього його потрібно здати до відповідного призначеного пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілляшого середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладну інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служб утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття.

Замість цього його потрібно здати до відповідного призначеного пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілляшого середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладну інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служб утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття.

Замість цього його потрібно здати до відповідного призначеного пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілляшого середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладну інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служб утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття.

Замість цього його потрібно здати до відповідного призначеного пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілляшого середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладну інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служб утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття.

Замість цього його потрібно здати до відповідного призначеного пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілляшого середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладну інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служб утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття.

Замість цього його потрібно здати до відповідного призначеного пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілляшого середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладну інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служб утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття.

Замість цього його потрібно здати до відповідного призначеного пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілляшого середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладну інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служб утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття.

Замість цього його потрібно здати до відповідного призначеного пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілляшого середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладну інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служб утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття.

Замість цього його потрібно здати до відповідного призначеного пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілляшого середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладну інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служб утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття.

Замість цього його потрібно здати до відповідного призначеного пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілляшого середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладну інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служб утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття.

Замість цього його потрібно здати до відповідного призначеного пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілляшого середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладну інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служб утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття.

Замість цього його потрібно здати до відповідного призначеного пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілляшого середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладну інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служб утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття.

Замість цього його потрібно здати до відповідного призначеного пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілляшого середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладну інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служб утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття.

Замість цього його потрібно здати до відповідного призначеного пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілляшого середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладну інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служб утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Цей символ на виробі або на упаковці означає, що цей виріб не можна утилізувати як побутове сміття.

Замість цього його потрібно здати до відповідного призначеного пункту для вторинної обробки електричного та електронного обладнання.

Забезпечивши належну утилізацію цього виробу, ви допоможете запобігти негативним наслідкам для довкілляшого середовища та людського здоров'я, до яких могла б призвести неправильна утилізація цього виробу. Вторинна переробка матеріалів допоможе зберегти природні ресурси. Щоб отримати докладну інформацію щодо вторинної переробки цього виробу, зверніться до місцевих органів влади, до служб утилізації побутових відходів або до магазину, де було придано цей виріб.

Низький рівень звуку

- Збільште рівень гучності вихідного пристрою настільки, щоб звук не спотворювався. Щоб отримати детальну інформацію щодо регулювання гучності, зверніться до інструкції з експлуатації, яка додається до пристрою.
- Збільште рівень гучності системи.

Звук спотворюється

- Зменште рівень гучності вихідного пристрою настільки, щоб звук більше не спотворювався. Щоб отримати детальну інформацію щодо регулювання гучності, зверніться до інструкції з експлуатації, яка додається до пристрою.
- Якщо вихідний пристрій обладнано функцією підсилення низьких частот, вимкніть її.
- Зменште рівень гучності системи.

З вимкнення динаміка чутська гуління або шум.

- Переконайтеся, що всі підключення виконано вірно.
- Переконайтеся, що жоден із аудіопристрій не розташований надто близько до телевізора.

Яскравість індикатора POWER (зеленого) нестабільна.

- Яскравість індикатора **POWER** (зеленого) може стати нестабільною за високого рівня гучності. Це не є ознакою несправності.

Під час використання з'єднання Bluetooth

Немає звуку

- Переконайтеся, що система розташована не надто далеко від вихідного стереозвукового пристрою *Bluetooth*, а також що система не зазнає впливу бездротових мережних пристроїв, інших бездротових пристроїв із частотою 2,4 ГГц або мікрохвильової печі.
- Перевірте, чи належним чином встановлено з'єднання *Bluetooth* між системою та вихідним стереозвуковим пристроєм *Bluetooth*.
- Знову виконайте процедуру створення пари між системою та вихідним стереозвуковим пристроєм *Bluetooth*.
- Якщо ви створите пару між системою та персональним комп'ютером, переконайтеся, що для параметра цифрового вихідного аудіосигналу комп'ютера встановлено значення *Bluetooth*.

Зникає звук або переривається з'єднання.

- Якщо поблизу розташані пристрій, який створює електромагнітне випромінювання, наприклад бездротові мережні пристрій, інші пристрої *Bluetooth* або мікрохвильова піч, перемістіть систему подаль.
- Усуньте будь-які перешкоди, які існують між системою та іншим пристроєм *Bluetooth*, або перемістіть систему подаль від перешкод.
- Розмістіть систему та пристрій *Bluetooth* якнайближче одне до одного.
- Перемістіть систему.
- Перемістіть інший пристрій *Bluetooth*.

Не вдається створити пару.

- Розмістіть систему та пристрій *Bluetooth* ближче одне до одного.
- Переконайтеся, що режим створення пари увімкнено.

Проблема заряджання через USB

Не вдається зарядити пристрій.

- Переконайтеся, що адаптер змінного струму підключено до настінної розетки електромережі.
- Щоб дізнатися про процедуру заряджання, зверніться до інструкції з експлуатації, яка додається до пристрою.

Технічні характеристики

Динаміка

- Акустична система
- Низькочастотний динамік: 56 мм, екранований від впливу електромагнітних коливаний
- Високочастотний динамік: 20 мм

Тип акустичного екрана

- Фазоінвертторний
- Низькочастотний динамік: 6 Ω
- Високочастотний динамік: 6 Ω

Підсилювач

Отпорна потужність на виході

- 13 Вт (10 % T.H.D. (загальне гармонічне спотворення)), 1 кГц, 6 Ω)

Вихідне гніздо

- Стере міні-гніздо × 1

Повний опір на вході

- 4,7 кΩ (за умов 1 кГц)

Bluetooth

Система зв'язку

- Специфікація *Bluetooth* версії 2.1 + EDR (Enhanced Data Rate — підвищена швидкість передачі даних)

Вихід Специфікація *Bluetooth* клас потужності 2

Максимальний діапазон зв'язку

Частотний діапазон

Діапазон 2,4 ГГц (2,400 ГГц – 2,4835 ГГц)

Метод модуляції

FHSS

Сумісні профілі *Bluetooth*²

A2DP (Advanced Audio Distribution Profile — розширений профіль поширення аудіо)

AVRCP 1.3 (Audio Video Remote Control Profile — профіль дистанційного управління аудіо- та відеопристроями)

Підтримувані кодеки³

SBC⁴

Підтримуваний метод захисту вмісту

SCMS-T

Діапазон передачі (A2DP)

20 Гц – 20000 Гц (частота вибірки 44,1 кГц)

¹ Реальний діапазон залежить від таких факторів, як перешкоди між пристроями, магнітні поля довкола мікрохвильових печей, статична електрика, чутливість прийому, робота антени, операційна система, програмне забезпечення тощо.

² Стандартні профілі *Bluetooth* вказують на призначення з'єднання *Bluetooth* між пристроями.

³ Кодек — це формат стиснення та перетворення аудіосигналу.

⁴ Кодек з багатоплюсним кодуванням

USB

Гніздо USB

Тип А (для заряджання акумулятора підключеного пристрою) (5 В, 500 мА)

Загальна інформація

Живлення

постійний струм напругою 13 В

Номинальний рівень споживання електроенергії

12 В

Робоча температура

Від 5 °C до 35 °C

Напруга джерела живлення

змінний струм 100 В – 240 В

Приблизно 145 мм × 145 мм × 145 мм

Вага

Приблизно 500 г

Комплектні аксесури

Адаптер змінного струму (AC-E1320D1) (1)

Шнур живлення змінного струму (1)

Посібник з експлуатації (цей документ) (1)

Конструкція та технічні характеристики можуть бути змінені без попередження.

Експлуатація

Кнопка I/⏻

Увімкнення та вимкнення системи. Індикатор **POWER** (зелений) спалахне, якщо систему вимкнено.

Кнопка VOL (гучність) –/+

Регулювання гучності.